

OBSAH
CONTENTS
INHALT

1. PROČ BYCHOM SE NETĚŠILI / Sbor z opery PRODANÁ NEVĚSTA 7
THE BARTERED BRIDE / Chorus of the country people
DIE VERKAUFTE BRAUT / Chor der Dorfbewohner
2. VĚRNÉ MILOVÁNÍ / Dvojzpěv Jeníka a Mařenky z opery PRODANÁ NEVĚSTA 8
THE BARTERED BRIDE / Duet Jeník – Mařenka
DIE VERKAUFTE BRAUT / Duett Hans – Marie
3. ZNÁM JEDNU DÍVKU / Dvojzpěv Jeníka a Kecala z opery PRODANÁ NEVĚSTA 9
THE BARTERED BRIDE / Duet Kecal – Jeník
DIE VERKAUFTE BRAUT / Duett Kecal – Hans
4. HAJEJ, MŮJ ANDÍLKU / Ukolébavka Vendulky z opery HUBIČKA 10
THE KISS / First Lullaby of Vendulka
DER KUSS / Erstes Wiegenlied der Vendulka
5. LETĚLA BĚLOUNKÁ HOLUBIČKA / Ukolébavka Vendulky z opery HUBIČKA 11
THE KISS / Second Lullaby of Vendulka
DER KUSS / Zweites Wiegenlied der Vendulka
6. HRAJTE MI TU NEJSKOČNĚJŠÍ / Píseň Lukáše z opery HUBIČKA 12
THE KISS / Song of Lukáš
DER KUSS / Lied des Lukáš
7. JEN ODPROS JI / Dvojzpěv Tomše a Lukáše z opery HUBIČKA 12
THE KISS / Duet Tomeš – Lukáš
DER KUSS / Duett Tomeš – Lukáš
8. RÁDI A VESELI / Sbor z opery TAJEMSTVÍ 13
THE SECRET / Chorus of the Neighbors
DAS GEHEIMNIS / Chor der Nachbarn
9. KDYŽ ZAVÍTÁ MÁJ / Píseň Ladislava z opery DVĚ VDOVY 14
THE TWO WIDOWS / Song of Ladislav
ZWEI WITWEN / Lied des Ladislav
10. KDYŽ ZDENĚK MŮJ / Árie Dalibora z opery DALIBOR 15
DALIBOR / Aria of Dalibor
DALIBOR / Arie des Dalibor

11. VALČÍK	16
WALZER	
WALTZ	
12. VLTAVA / Symfonická báseň z cyklu MÁ VLAST	17
VLTAVA / Symphonic poem from the cycle MY COUNTRY	
DIE MOLDAU / Symphonische Dichtung aus dem Zyklus MEIN VATERLAND	
13. Z ČESKÝCH LUHŮ A HÁJŮ / Symfonická báseň z cyklu MÁ VLAST	18
FROM BOHEMIA'S FIELDS AND FORESTS / Symphonic poem from the cycle MY COUNTRY	
AUS BÖHMENS HAIN UND FLUR / Symphonische Dichtung aus dem Zyklus MEIN VATERLAND	
14. BLANÍK / Symfonická báseň z cyklu MÁ VLAST	19
BLANÍK / Symphonic poem from the cycle MY COUNTRY	
BLANÍK / Symphonische Dichtung aus dem Zyklus MEIN VATERLAND	
15. VĚNO / Mužský sbor	20
DEDICATION / Male choir	
WIDMUNG / Männerchor	
16. MÁ HVĚZDA / Ženský sbor	20
MY STAR / Female choir	
MEIN STERN / Frauenchor	
17. VZPOMÍNKA NA PLZEŇ / Polka	21
MEMORY OF PLZEŇ / Polka	
ERINNERUNG AN PILSEN / Polka	
18. VZPOMÍNKA / Z klavírního cyklu ČRTY, op. 4	22
REMEMBRANCE / From the piano cycle SKETCHES, op. 4	
ERINNERUNG / Aus dem Klavierzyklus SKIZZEN, op. 4	
19. POCHOD PRAŽSKÉ STUDENTSKÉ LEGIE	23
MARCH OF THE PRAGUE STUDENTS' LEGION	
MARSCH DER PRAGER STUDENTENLEGION	
20. LOUISINA POLKA	24
LOUISE'S POLKA	
LOUISEN-POLKA	
21. LIBUŠE / Předehra k opeře	25
LIBUŠE / Introduction to the festive opera	
LIBUŠE / Vorspiel zur Festoper	